



13 de abril de 2017

(17-2038)

Página: 1/13

**Comité de Subvenciones y  
Medidas Compensatorias**

Original: inglés

## SUBVENCIONES

### PREGUNTAS DE LOS ESTADOS UNIDOS Y LA UNIÓN EUROPEA A CHINA DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 8 DEL ARTÍCULO 25 DEL ACUERDO

La siguiente comunicación, de fecha 12 de abril de 2017, se distribuye a petición de las delegaciones de los Estados Unidos y la Unión Europea.

En la anterior reunión del Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias, China señaló que solo había otorgado subvenciones a sus empresas siderúrgicas en el marco de tres programas, y que cada programa no era "específico" en el sentido del artículo 2 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias (Acuerdo sobre Subvenciones).<sup>1</sup> En la información que suele facilitarse bajo el epígrafe "subvenciones gubernamentales" o "donaciones gubernamentales" en los informes anuales de varias grandes empresas siderúrgicas de China figuran numerosos programas, de los cuales algunos parecen estar sujetos a la obligación de notificación prevista en el artículo 25 del Acuerdo sobre Subvenciones. Sírvanse explicar por qué no se han notificado los programas que figuran a continuación (es decir, por qué cada programa no está sujeto a la prescripción de notificación del artículo 25), o facilitar la siguiente información sobre cada programa:

- a. situación actual de la medida o del programa;
- b. nombre de toda medida de aplicación o programa en cuyo marco se concede la subvención, el organismo u organismos encargados de aplicar y supervisar la subvención (junto con una descripción de las funciones de cada organismo, en el caso de que intervenga más de uno) y el objetivo de política y/o la finalidad de la subvención;
- c. descripción de la subvención otorgada en el marco de la medida de aplicación o del programa, incluida la cuantía y la forma de la subvención, por ejemplo, donaciones, préstamos, desgravaciones fiscales, etc.;
- d. duración de la subvención y/o cualquier otro plazo que pueda afectarla;
- e. criterios para poder obtener la subvención, incluidas las prescripciones en materia de supeditación a los resultados de exportación y de contenido nacional;
- f. procedencia de la subvención (por ejemplo, financiación del gobierno central, financiación del gobierno subcentral, cofinanciación del gobierno central y del gobierno local, etc.); y
- g. una explicación sobre si China 1) ha publicado todas las medidas relativas a la subvención en un diario oficial dedicado a la publicación de todas las leyes, reglamentos y demás medidas que se refieran o afecten al comercio de mercancías, los servicios, los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio o el control cambiario y 2) ha puesto a disposición de los Miembros la traducción de las medidas a uno o más de los idiomas oficiales de la OMC, de conformidad con lo previsto en el párrafo 334 del informe del Grupo de Trabajo (WT/ACC/CHN/49) que acompaña al *Protocolo de Adhesión*

<sup>1</sup> G/SCM/M/99, párrafos 173 y 179.

de la República Popular China (WT/L/432). En caso negativo, sírvanse facilitar las referencias jurídicas correspondientes a las medidas e indicar dónde se pueden encontrar estas medidas.

### 1. Hebei Iron & Steel Company

Descripción	2011 (¥) <sup>2</sup>	2012 (¥) <sup>3</sup>	2013 (¥) <sup>4</sup>	2014 (¥) <sup>5</sup>
Fondo especial para el proyecto de control y gestión de la demanda de electricidad	146.874,96	197.232,00	197.232,16	122.890,81
Fondo especial para el tratamiento de aguas contaminadas	291.666,71	359.469,68	359.469,69	244.696,96
Fondo de subvención de intereses del proyecto de renovación y uso integrado de los recursos de vanadio y titanio	312.500,04	406.249,99	406.249,99	270.833,32
Gasto de agua	62.499,96	81.250,02	81.250,02	54.166,68
Fondo para la ampliación y renovación del sector del vanadio y el titanio	500.000,00	545.455,00	545.454,55	377.622,38
Fondo para el uso integrado de la energía y la renovación del ahorro energético	228.666,66	270.242,00	270.242,42	176.885,95
Fondo especial para la protección del medio ambiente	125.000,00	159.090,91	159.090,91	110.139,86
Fondo para la innovación tecnológica en el sector del vanadio	-	43.333,00	43.333,33	30.952,38
Subvención gubernamental única al Centro de Investigación sobre Tecnología para Proyectos con Vanadio	-	1.000.000,00	-	-
Tecnología esencial para los procesos de producción ecológicos atípicos de aluminio y vanadio	-	180.000,00	-	-
Fondo especial para el Plan Nacional de Apoyo a la Tecnología	-	1.602.000,00	-	-
Fondo para el desarrollo de tecnología, recursos y equipo para el tratamiento de desechos industriales tóxicos	-	150.000,00	-	-
Nueva tecnología para la fabricación de acero en tres etapas con hierro y aluminio	-	1.500.000,00	-	-
Fondo de subvenciones para la protección del medio ambiente	-	200.000,00	-	-
Fondo de subvenciones para la solicitud de patentes de invención en la provincia de Hebei	-	10.500,00	-	-

<sup>2</sup> Informe anual de 2011 de Hebei Iron & Steel Company, páginas 115 a 116.

<sup>3</sup> Informe anual de 2012 de Hebei Iron & Steel Company, páginas 119 a 120.

<sup>4</sup> Informe anual de 2014 de Hebei Iron & Steel Company, páginas 140 a 143.

<sup>5</sup> Íd.

<b>Descripción</b>	<b>2011 (¥)<sup>2</sup></b>	<b>2012 (¥)<sup>3</sup></b>	<b>2013 (¥)<sup>4</sup></b>	<b>2014 (¥)<sup>5</sup></b>
Fondo de apoyo del condado costero al fortalecimiento de la Oficina de Hacienda del condado de Leting	-	200.000,00	-	50.000,00
Fondo de apoyo a la renovación de la tecnología de ahorro energético	500.000,00	2.060.000,00	135.641,03	1.242.819,25
Subvención para los equipos de vigilancia en línea	-	198.180,00	-	-
Fondo de apoyo a los proyectos de ahorro energético	9.340.000,00	6.510.000,00	-	-
Asignaciones financieras públicas especiales	-	6.000.000,00	-	-
Proyecto del Centro de Gestión de la Energía	500.000,00	2.500.000,00	3.000.000,00	3.000.000,00
Fondo de subvenciones académicas del Departamento de Hacienda provincial	-	30.000,00	-	-
Asignación financiera para el Foro de la Academia China de Ciencia y Tecnología (CAST)	-	215.000,00	-	5.000,00
Asignación provincial para los gastos de investigación del Instituto de Investigación sobre la Fabricación del Acero	-	125.000,00	359.340,60	5.317,80
Proyecto de modernización de la industria del Instituto de Adaptación de la Fabricación de Acero	-	454.319,00	2.047.423,49	14.134,91
Fondo de apoyo al ahorro energético y la reducción de emisiones	18.000.000,00	9.000.000,00	-	-
Máximo galardón del condado principal para la riqueza de los ciudadanos	300.000,00	-	-	-
Fondo especial para proyectos sobre el medio ambiente	1.000.000,00	-	-	-
Fondo especial para la demanda de electricidad	3.000.000,00	-	-	-
Fondo de subvenciones para la inspección en línea	198.180,00	-	-	-
Fondo de apoyo para los proyectos de demostración de la conservación de energía	8.100.000,00	-	-	-
Fondo de apoyo al uso reducido de energía	34.980.000,00	-	-	-
Proyecto para el tratamiento de las aguas municipales y las aguas residuales industriales	5.000.000,00	-	-	-

Descripción	2011 (¥) <sup>2</sup>	2012 (¥) <sup>3</sup>	2013 (¥) <sup>4</sup>	2014 (¥) <sup>5</sup>
Proyecto del distrito Septentrional sobre el calor residual y la refrigeración del anillo de sinterización	350.000,00	-	350.000,00	350.000,00
Gastos en derechos de propiedad intelectual de Hebei	35.000,00	-	-	-
Fondo de apoyo al Departamento de Industria y Tecnología de la Información de Hebei	50.000,00	-	-	-
Subvención a la innovación tecnológica de la producción de vanadio	180.000,00	-	-	-
Subvención para la eliminación de la capacidad obsoleta del Departamento de Hacienda	2.510.000,00	-	-	-
Fondo de apoyo a la modificación de la tecnología de conservación de energía	25.050.000,00	-	-	-
Fondo de apoyo a la gestión de la protección del medio ambiente	10.000.000,00	-	-	-
Proyecto de conservación de energía con molinos de viento, bombas de agua e iluminación ecológica	-	-	-	26.923,08
Proyecto de desulfuración de <i>pellets</i> oxidados	-	-	-	32.500,00
Proceso de desulfuración de los humos de las máquinas de sinterización	-	-	-	172.058,83
Fondos para el proyecto de desulfuración y gestión de la contaminación atmosférica	-	-	-	38.333,33
Fondo para la gestión de las partículas de los humos	-	-	-	205.882,35
Modificación de la tecnología y renovación de las industrias esenciales	-	-	-	1.512.000,00
Fondo de subvenciones para los <i>pellets</i> oxidados	-	-	-	5.000.000,00
Asignación provincial para los gastos del "Plan Gigante"	-	-	8.325,12	2.627,55
Gastos de construcción del Instituto de Investigación sobre la Fabricación del Acero	-	-	555.144,66	165.127,67
Proyecto sobre el desarrollo y la aplicación del acero de alta resistencia del Instituto de Investigación sobre la Fabricación del Acero	-	-	-	29.134,00

<b>Descripción</b>	<b>2011 (¥)<sup>2</sup></b>	<b>2012 (¥)<sup>3</sup></b>	<b>2013 (¥)<sup>4</sup></b>	<b>2014 (¥)<sup>5</sup></b>
Proyecto del Instituto de Investigación sobre la Fabricación del Acero para la sustitución del carbón de baja calidad por carbón puro	-	-	100.000,00	122.263,19
Subvención para la conservación de energía y la prevención de explosiones	-	-	46.800,00	-
Fondos para el ahorro energético y la reducción de emisiones	-	-	480.000,00	-
Premio a la notable contribución del condado costero principal	-	-	200.000,00	-
Fondo para el gasto en la recolección de desechos ambientales y la gestión del exceso de emisiones	-	-	132.120,00	-
Fondo de apoyo a los contribuyentes importantes	-	-	50.000,00	-
Beneficios fiscales	-	-	24.873.105,67	-
Asignación de fondos para el Centro de Tecnología destinados al método 873 de control de la contaminación a través de la extracción de alto rendimiento de partículas de vanadio y cromo de los desechos de ácido sulfúrico del cromo y el vanadio	-	-	-	180.000,00
Asignación de fondos para el proyecto nacional de tecnología de limpieza y producción de materiales de vanadio y titanio del Centro de Tecnología	-	-	-	1.975.8000,00
Subvención de los gastos en renovación y modificación del equipo del Centro de Tecnología	-	-	-	300.000,00
Asignación de fondos para el Centro de Tecnología destinados a la tecnología, la I+D y la aplicación del uso integrado de las aguas residuales procedentes de la fabricación de vanadio	-	-	-	700.000,00
Asignación de fondos para el Centro de Tecnología destinados a la I+D sobre el acero antichoque de alta resistencia HRB600(E)	-	-	-	800.000,00
Asignación de fondos para el Centro de Tecnología destinados a la tecnología y la I+D de los equipos de limpieza del óxido del vanadio	-	-	-	800.000,00

<b>Descripción</b>	<b>2011 (¥)<sup>2</sup></b>	<b>2012 (¥)<sup>3</sup></b>	<b>2013 (¥)<sup>4</sup></b>	<b>2014 (¥)<sup>5</sup></b>
Asignación de la primera partida del fondo de selección de talentos del Departamento de Hacienda de Hebei	-	-	-	200.000,00
Fondo de apoyo a la evaluación de la conservación de energía y la reducción de emisiones (2012)	-	-	-	50.000,00
Asignación de fondos para la técnica de elaboración ecológica, de calidad y extraeconómica de aluminio, vanadio y titanio	-	-	-	276.000,00
Fondo especial para una mayor armonización del Ministerio de Industria y Tecnología de la Información de la República Popular China	-	-	-	600.000,00
Asignación de fondos para la política de conservación de las aguas de la Oficina de Hacienda de la ciudad de Chengde	-	-	-	1.500.000,00
Subvención del fondo especial para el Plan Nacional de Apoyo a la Tecnología destinada al proyecto de I+D y de uso altamente eficiente de las tierras raras	-	-	1.762.200,00	-
Fondo para la política de conservación de las aguas de la Oficina de Hacienda municipal	-	-	1.000.000,00	-
Método de control de la contaminación a través de la extracción de alto rendimiento de partículas de vanadio y cromo de los desechos de ácido sublítico del cromo y el vanadio	-	-	200.000,00	-
Proyecto de demostración de la aplicación de la tecnología de fabricación industrial ecológica de metales no ferrosos	-	-	144.000,00	-
I+D y fabricación de planchas laminadas en frío para vehículos de alto nivel	-	-	1.900.000,00	-
Tecnología de partículas de carbón extrafinas y fundición auxiliar de carbón	-	-	300.000,00	-
Proyecto de I+D sobre planchas resistentes a la corrosión para el almacenamiento en grandes buques petroleros	-	-	2.200.000,00	-

Descripción	2011 (¥) <sup>2</sup>	2012 (¥) <sup>3</sup>	2013 (¥) <sup>4</sup>	2014 (¥) <sup>5</sup>
Informatización de la producción de una línea y las cadenas minoristas	-	-	5.380.000,00	-
Proyecto 435 de protección del medio ambiente y eliminación del polvo y los humos de las máquinas de anillo de sinterización	-	-	13.000.000,00	-
Proyecto de gestión de la contaminación y protección del medio ambiente en la zona de extracción de las materias primas	-	-	24.000.000,00	-
Fondo especial del Gobierno central para la prevención de la contaminación atmosférica (2013)	-	-	-	41.000.000,00
Subvención financiera para el proyecto de desulfuración de las máquinas de anillo de sinterización	-	-	-	3.000.000,00
I+D sobre la tecnología de fabricación del acero utilizado en los vehículos de nueva generación	-	-	-	330.000,00
Fondo especial para la protección del medio ambiente a nivel municipal (2014)	-	-	-	5.000.000,00
I+D sobre la soldadura de acero de alta energía en los buques	-	-	-	200.000,00
Proyectos de frecuencia	-	-	-	500.000,00
Fondo de apoyo al pago de impuestos	-	-	-	130.000,00
<b>Total</b>	<b>120.760.388,33</b>	<b>33.997.322,00</b>	<b>84.286.423,63</b>	<b>70.904.110,30</b>

## 2. Shougang Steel

Descripción	2011 <sup>6</sup> (¥)	2012 <sup>7</sup> (¥)	2013 <sup>8</sup> (¥)	2014 <sup>9</sup> (¥)
Subvención gubernamental de los intereses	258.900	127.966.182	32.265.999,00	12.791.400,00
Fondos para la construcción de infraestructuras	72.115.522	91.743.302	76.311.737,00	-
Fondo de desarrollo empresarial	3.635.481	55.531.140	9.516.982,23	29.612.444,21
Subvención a la electricidad	-	51.462.285	84.379.753,13	3.113.890,40
Fondos de apoyo	5.932.800	40.399.852	44.310.514,98	83.084.575,21
Fondo de transformación del potencial latente de las empresas	-	30.000.000	-	-
Desgravación fiscal	38.784.968	23.175.305	8.391.367,85	8.469.890,50
Fondo para la protección del medio ambiente	7.787.383	18.719.039	14.170.479,85	11.262.655,13

<sup>6</sup> Informe anual de 2012 de Shougang, páginas 81 a 82.

<sup>7</sup> Íd.

<sup>8</sup> Informe anual de 2014 de Shougang, página 98.

<sup>9</sup> Íd.

<b>Descripción</b>	<b>2011<sup>6</sup> (¥)</b>	<b>2012<sup>7</sup> (¥)</b>	<b>2013<sup>8</sup> (¥)</b>	<b>2014<sup>9</sup> (¥)</b>
Subvención de las pérdidas ocasionadas por las demoliciones, la interrupción de la producción y la suspensión de la actividad empresarial	45.188.903,40	16.556.083,21	8.646.723,40	7.146.723,40
Devolución de los gastos en tierras	3.841.550	16.000.000	44.000.000,00	-
Subvención financiera para el desarrollo económico	25.436.450,22	11.734.522	15.391.882,20	6.848.100,00
Subvención de la compensación por la deslocalización	-	10.000.000	1.000.000,00	319.248.688,03
Subvención de intereses para las cadenas de producción de planchas laminadas en frío	27.000.000	9.000.000	-	-
Subvención de intereses para los productos de importación	9.841.972	6.441.551	13.056.009,22	13.183.809,22
Subvención financiera para la investigación sobre tecnología	1.700.000	4.156.400	5.166.316,67	41.203.948,76
Fondo para la modernización de la tecnología	8.200.000	3.713.000	3.343.585,46	1.740.184,57
Subsidio de desempleo y subvención de los seguros	9.313.252	3.037.524	257.016,22	1.773.734,00
Fondo para el proyecto sobre máquinas de curvar chapas	-	2.360.000	1.180.000,00	1.180.000,00
Fondo para la mejora de la ciencia y la tecnología	2.342.156	1.010.000	-	-
Subvención gubernamental del seguro social	9.544.141,50	577.500	-	-
Subvención para el empleo estable	72.886.610	100.000	-	-
Asignación especial para el proyecto de muelles rápidos y pesados de acero	13.400.000	-	-	-
Subvención del crédito a la deslocalización	8.097.487,85	-	-	-
Subvención de la reincorporación laboral de los desempleados	7.879.807,98	-	-	-
Fondo especial antidumping	-	-	3.045.200,00	-
Apoyo a las empresas en dificultades	-	-	-	74.426.040,00
Otros	8.188.492,77	11.199.874,54	17.096.900,08	39.775.968,55
<b>Total</b>	<b>381.375.877,93</b>	<b>534.883.560,27</b>	<b>381.530.467,29</b>	<b>654.862.051,98</b>

**3. Chongqing Steel**

<b>Descripción</b>	<b>2011 (¥)<sup>10</sup></b>	<b>2012 (¥)<sup>11</sup></b>	<b>2013 (¥)<sup>12</sup></b>	<b>2014 (¥)<sup>13</sup></b>
Subvención del proyecto de deslocalización para la protección del medio ambiente		2.000.000.000	-	506.983.000
Amortización de la asignación para el proyecto especial de control del medio ambiente	892.000	1.134.000	892.000	1.527.000
Amortización de las subvenciones a los préstamos para tierras	724.000	482.000		
Reembolso de los gastos por deslocalización	202.000			
Subvención especial de los gastos financieros	-	-	-	133.000.000
Subvención especial para la protección del medio ambiente y la conservación de energía, y subvención especial para el desarrollo de nuevos productos	-	-	-	280.000.000
Amortización de la subvención para el proyecto de generación eléctrica con calor residual	-	-	3.040.000	1.312.000
Otros	2.703.000	-	-	461.000
<b>Total de las subvenciones:</b>	<b>4.521.000</b>	<b>2.001.616.000</b>	<b>3.932.000</b>	<b>923.283.000</b>

**4. Baoshan Iron & Steel (filial de Baosteel)**

<b>Descripción</b>	<b>2011 (¥)<sup>14</sup></b>	<b>2012 (¥)<sup>15</sup></b>	<b>2013 (¥)<sup>16</sup></b>	<b>2014 (¥)<sup>17</sup></b>
Sin especificar	485.817.570,33	-	-	-
Subvención financiera de la capacitación laboral y profesional	-	-	-	31.503.257,00
Fondo para la subvención del proyecto de transformación de los resultados de las nuevas altas tecnologías	-	71.242.006,71	59.921.691,08	65.611.868,86
Compensación por la deslocalización	-	132.536.148,03	59.876.337,21	30.465.912,25
Asignación para la subvención gubernamental de la reforma de la tecnología del año anterior	-	33.874.586,01	44.059.169,32	47.015.363,76

<sup>10</sup> Informe anual de Chongqing Steel de 2012, página 161.

<sup>11</sup> Íd.

<sup>12</sup> Informe anual de Chongqing Steel de 2014, página 130.

<sup>13</sup> Íd.

<sup>14</sup> Informe anual de Baoshan de 2011, página 126, nota 55.

<sup>15</sup> Informe anual de Baoshan de 2013, página 118, nota 57.

<sup>16</sup> Íd.

<sup>17</sup> Informe anual de Baoshan de 2014, página 114, nota 59.

Descripción	2011 (¥) <sup>14</sup>	2012 (¥) <sup>15</sup>	2013 (¥) <sup>16</sup>	2014 (¥) <sup>17</sup>
Fondo financiero para el proyecto de asentamiento, construcción y uso de tierras	-	-	30.756.648,88	-
Subvención para la gestión de las salidas de aire	-	8.000.000,00	11.000.000,00	-
Proyecto de innovación tecnológica esencial	-	150.185.356,10	-	-
Fondo especial de comercio exterior y cooperación tecnológica	-	139.950.000,00	-	256.660.000,00
Otras subvenciones financieras	-	180.424.658,94	186.290.150,9	205.934.870,6
<b>Total</b>	<b>485.817.570,33</b>	<b>716.212.755,79</b>	<b>391.903.997,38</b>	<b>637.191.272,45</b>

### 5. Wuhan Iron & Steel (Group) Co. (2014)<sup>18</sup>

Partida	Cuantía gastada en el período actual	Cuantía gastada en períodos anteriores	Descripción
Total	539.831.277,36	744.560.198,80	-
Compensación por la deslocalización de fábricas urbanas	-	129.897.834,53	-
Descuentos de los intereses financieros	41.624.323,71	95.689.400,32	Subvenciones de proyectos, descuentos de los intereses de los préstamos de 2013 para el capital de explotación de las principales empresas del distrito de Hongshan
Subvenciones y asistencia financieras	295.143.497,57	128.752.084,55	Subvenciones financieras orientadas a los beneficios, fondos especiales
Fondos especiales para los proyectos sobre el medio ambiente y los proyectos de ahorro energético y reducción de las emisiones	38.331.699,01	176.571.126,72	Cai Jian [2014] N° 622, fondos especiales para los proyectos inteligentes de protección del medio ambiente y control del smog y otros contaminantes
Subvenciones para la tecnología de producción industrializada	21.056.200,26	33.421.768,41	Yun Fa Gai (alta tecnología) [2014] N° 203, Yun Cai Qi [2013] N° 205
Asistencia financiera para los empleados en activo	72.219.600,00	58.361.627,00	Wu Ren She Fa [2013] N° 59, E Ren She Gui [2013] N° 2, Wu Ren She Fa [2012] N° 86
Declaración de ingresos imponible de las filiales	1.493.448,27	116.889.257,27	Desgravación fiscal técnica, declaración de impuestos de la renta de las sociedades, declaración del IVA
Retribución por la eliminación progresiva de la capacidad de producción atrasada	5.430.000,00	-	Donaciones por la eliminación progresiva de la capacidad de producción atrasada
Varios incentivos gubernamentales	64.532.508,54	4.977.100,00	-

<sup>18</sup> Informe anual de 2014 de Wuhan Iron & Steel (Group) Co., página 47.

**6. Ansteel Group Corporation (2014)**<sup>19</sup>

<b>Partida</b>	<b>Cuantía correspondiente al año en curso</b>	<b>Cuantía correspondiente al año anterior</b>
Descuento directo por la compra de electricidad (2014)	68.433.528,08	-
Tasa de mantenimiento de línea doble de producción militar e industrial	37.450.000,00	-
Subvención a la construcción de infraestructuras	36.664.634,00	-
Reembolso del IVA	25.070.140,11	-
Proyecto de Bayuquan sobre planchas pesadas de acero de 5.500 mm de anchura para la defensa nacional	20.000.000,00	20.000.000,00
Compensación por demolición y desocupación	17.234.851,84	5.857.000,47
Transferencia de donaciones para la ciencia y tecnología	11.893.579,92	6.537.775,22
Fondo de aceleración del desarrollo de las industrias emergentes estratégicas	11.258.492,82	
Subvención a la reestructuración institucional y gubernamental	8.800.700,00	8.800.700,00
Reembolso del impuesto sobre las propiedades y el impuesto sobre el uso de tierras	8.761.991,68	
Refusión con electroescorias y otros proyectos importantes con el acero para uso militar e industrial	6.900.000,00	6.900.000,00
Subvención para las llantas con bulbo de acero	6.514.286,00	22.830.000,00
Asignación básica de Ansteel para la construcción para materiales metálicos esenciales para el uso militar	5.100.000,00	5.100.000,00
Proyecto de transformación química del carbón y desulfuración del gas de hulla de los hornos de coque	4.554.545,40	-
Proyecto a gran escala de desfosforización con agua a alta presión, proyecto de renovación de hornos para la fabricación en caliente de planchas pesadas	4.500.000,00	4.500.000,00
Acero resistente a la corrosión conforme a las normas de la OMI	4.297.038,36	-
Fondo de la Oficina de Hacienda para la ampliación de la producción	3.935.400,00	-
Fondo para el uso de la electricidad	3.769.794,00	1.438.065,00
Desulfuración de las salidas de sinterización en dos etapas	3.666.666,68	3.666.666,68
Plataforma de ensayos e inspección públicos de la base industrial de vanadio y titanio de Panzhuhua (provincia de Sichuan)	3.500.000,00	-
Proyecto de construcción de viviendas sociales de arrendamiento en el distrito del poblado de chabolas de Wudu Tuanshan Road	3.300.000,00	4.000.000,00
Gestión del vertido externo de aguas residuales de las líneas de producción de planchas pesadas	3.239.000,00	3.239.000,00
Fondo de subvenciones de patentes e I+D	3.199.976,00	2.706.560,00
Asignación presupuestaria de la Oficina de Hacienda de la ciudad de Jiangyou destinada al fondo de incentivos para un "buen comienzo" industrial y económico (2014)	3.190.000,00	-
Fondo de incentivos de la Oficina de Hacienda del distrito de Qingbaijiang para un "buen comienzo" industrial y económico y para el uso industrial de la electricidad (2013)	2.940.000,00	-
Desulfuración de las salidas de sinterización de las fundiciones del distrito occidental	2.933.333,32	9.044.444,43

<sup>19</sup> Ansteel Group Corporation, estado financiero consolidado de 2014, página 105.

---

**Preguntas adicionales**

1. El informe de la auditoría de 2010 del Grupo Hebei indica que Hebei recibió 6.400 millones de yuan de la Comisión de Supervisión y Administración de Activos Estatales (SASAC) de Hebei.<sup>20</sup>

- a. Sírvanse describir la naturaleza y la finalidad de esta inversión.
- b. ¿Cómo determinó la SASAC de Hebei si esta inversión era compatible con la práctica habitual en materia de inversiones de los inversores privados?
- c. Sírvanse facilitar una copia de la medida jurídica en cuyo marco se realizó esta inyección de capital, ya que al parecer no se ha puesto a disposición de los Miembros.

2. En la sección titulada "Capital desembolsado" del informe anual de 2014 de Wuhan, se señala lo siguiente:

De conformidad con la Circular del Ministerio de Hacienda y la Comisión de Supervisión y Administración de Activos Estatales sobre el presupuesto del Gobierno central de gestión de los capitales del Estado de 2014 (asignación presupuestaria) para Wuhan Iron and Steel Group Corporation (Cai Zi [2014] N° 37), nuestra corporación ha recibido 800 millones de yuan para inversiones en el exterior y gastos en comercio exterior y cooperación tecnológica, con un capital desembolsado de 800.000.000 de yuan.<sup>21</sup>

- a. Sírvanse describir la naturaleza y la finalidad de la inversión en el extranjero financiada con cargo al presupuesto de gestión de los capitales que se señala *supra*. ¿Se destinó la inversión a la creación de nueva capacidad?
- b. ¿Cómo determinaron el Ministerio de Hacienda y la Comisión de Supervisión y Administración de Activos Estatales si esta inversión era compatible con la práctica habitual en materia de inversiones de los inversores privados?
- c. Sírvanse facilitar una copia de la medida jurídica a que se hace referencia, ya que al parecer no se ha puesto a disposición de los Miembros.

3. En la sección titulada "Balance consolidado de las variaciones en el capital líquido" y en una columna del cuadro titulada "Capital desembolsado" del informe anual de Ansteel, se indica que en 2014 Ansteel recibió 2.800 millones de yuan. En la nota adjunta se señala lo siguiente:

De conformidad con el Aviso del Ministerio de Hacienda y la Comisión de Supervisión y Administración de Activos Estatales sobre la publicación del presupuesto central de gestión de los capitales del Estado de 2014 para Ansteel Group Corporation (activos financieros [2014] N° 85), se encomendó a este grupo que gastara 2.800.000.000 de yuan en la reestructuración económica del Estado, mediante la continuación de la construcción de la mina de hierro de la región de Anshan y la construcción de nuevas minas, así como en proyectos de deslocalización, renovación y recolocación de personal superfluo relacionados con la reducción de la capacidad de producción de Pangang Chengdu Steel & Vanadium Co., Ltd.; la cuantía mencionada se sumó al capital desembolsado del grupo.<sup>22</sup>

- a. ¿Cómo determinaron el Ministerio de Hacienda y la Comisión de Supervisión y Administración de Activos Estatales si esta inversión era compatible con la práctica habitual en materia de inversiones de los inversores privados? ¿Cuál fue la cuantía total de financiación proporcionada para los proyectos enumerados?
- b. Sírvanse facilitar una copia de la medida jurídica a que se hace referencia, ya que al parecer no se ha puesto a disposición de los Miembros.

---

<sup>20</sup> Informe de auditoría del Grupo Hebei (2010), páginas 59 a 63.

<sup>21</sup> Wuhan Iron & Steel (Group) Co., informe anual de 2014, página 44.

<sup>22</sup> Informe de auditoría consolidado de Ansteel (2014), página 87.

4. En la sección del informe anual de Ansteel titulada "Capital desembolsado", se indica que en 2010 Ansteel recibió una inyección de capital de 4.000 millones de yuan. En la nota adjunta se señala lo siguiente:

De conformidad con el Aviso del Ministerio de Hacienda sobre la asignación a Ansteel Group Corporation con cargo al presupuesto central de explotación de los capitales del Estado de 2010 (asignación de fondos) (Cai Qi [2010] N° 258), la empresa obtuvo 4.000.000.000 de yuan en capital desembolsado de los fondos de reajuste económico, industrial y estructural del presupuesto central de explotación de los capitales del Estado.<sup>23</sup>

- a. ¿Cómo determinó el Ministerio de Hacienda si esta inversión era compatible con la práctica habitual en materia de inversiones de los inversores privados? ¿Cuál fue la cuantía total de financiación proporcionada para los proyectos enumerados?
  - b. Sírvanse facilitar una copia de la medida jurídica a que se hace referencia, ya que al parecer no se ha puesto a disposición de los Miembros.
- 

---

<sup>23</sup> Informe de auditoría consolidado de Ansteel (2010), página 66.